



Città di Caserta



## PROTOCOLLO DI INTESA

tra il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Ambientali, Biologiche e Farmaceutiche della Seconda Università di Napoli e l'Amministrazione della Città di Caserta.

TRA

l'Amministrazione della Città di Caserta (nel seguito denominata *Amministrazione*), rappresentata dal dr. Pio del Gaudio, Sindaco pro-tempore della Città, domiciliato per la carica in Caserta in Piazza Vanvitelli presso la Casa Comunale;

e

il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Ambientali, Biologiche e Farmaceutiche della Seconda Università di Napoli (nel seguito denominato *DiSTABiF*) rappresentato dal direttore Prof. Paolo Vincenzo Pedone, domiciliato per la carica in Caserta alla via Vivaldi,

### PREMESSO CHE

1. l'*Amministrazione* ha interesse a svolgere attività di progettazione, sviluppo e realizzazione di studi e ricerche finalizzati alla definizione della salubrità del suolo e della qualità delle produzioni agricole, al recupero e valorizzazione delle aree agricole cittadine, alla promozione dei prodotti tipici;
2. l'*Amministrazione* intende avvalersi, in via non esclusiva, della collaborazione del *DiSTABiF* per la realizzazione di azioni tecnico-dimostrative ed applicative nell'ambito dei programmi di cui al n. 1 delle presenti premesse;
3. il *DiSTABiF* è attivo nel campo della gestione ambientale incluso il monitoraggio, l'analisi e l'elaborazione di dati ambientali e il trasferimento e la divulgazione dei risultati;
4. in virtù di ciò nel *DiSTABiF* esistono attrezzature di ricerca e competenze documentate nel campo del monitoraggio e controllo degli impatti ambientali, ed in particolare:
  - attrezzature di ricerca e competenze documentate nel settore del monitoraggio ambientale, della progettazione degli interventi di messa in sicurezza e bonifica di siti contaminati;
  - attrezzature di ricerca e competenze documentate nel campo delle tecnologie e dei processi ambientali e della certificazione di qualità ambientale;
  - attrezzature di ricerca e competenze documentate nel campo dell'analisi e monitoraggio dell'impatto ambientale di processi produttivi;
  - altre attrezzature e competenze nell'ambito di ricerche in campo ambientali non riportate esplicitamente in questa sede, ma consultabili sul sito istituzionale [distabif.unina2.it](http://distabif.unina2.it)

Sulla base di quanto premesso le parti (*DiSTABiF e Amministrazione*) hanno intenzione di avviare una serie di collaborazioni finalizzate a sviluppare attività culturali, formative e operative nel campo del monitoraggio ambientale e della pianificazione territoriale e di gestione dei servizi in generale.



Città di Caserta



## SI CONVIENE QUANTO SEGUE

### Articolo 1

L'**Amministrazione** affida al **DiSTABiF** l'incarico di progettare, definendone in particolare organigramma, piano delle attività, piano economico-finanziario, l'Osservatorio per la Tutela del Suolo, la Qualità delle Produzioni Agricole e la Valorizzazione del Territorio dell'Agro della Città di Caserta, di seguito denominato in sintesi **Osservatorio**, al fine di costituirlo e gestirlo previa approvazione dell'Amministrazione tramite apposita deliberazione.

Finalità precipue dell'**Osservatorio** sono la progettazione, lo sviluppo e la realizzazione di piani di studio e ricerca finalizzati alla definizione della salubrità del suolo e della qualità delle produzioni agricole, al recupero e valorizzazione del territorio, alla promozione dei prodotti tipici ed alla individuazione, nell'interesse precipuo e specifico dello stessa **Amministrazione**.

L'**Osservatorio** non ha fini di lucro e, se necessario, fruisce di immobili, strutture, infrastrutture e servizi idonei allo svolgimento delle attività di studio e ricerca, e concesse dall'Amministrazione, previa verifica della disponibilità e idoneità, a titolo di comodato gratuito.

Le attività specifiche, gli obiettivi, la durata, il personale tecnico-scientifico partecipante nonché il corrispettivo da erogare al **DiSTABiF** saranno di volta in volta definiti nelle Convenzioni di Dettaglio riferite al presente *protocollo d'intesa*.

La premessa è parte integrante del presente *protocollo di intesa*.

### Articolo 2

Per attività formative e culturali di cui all'art. 1 devono intendersi, a mero titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

- corsi di specializzazione ed alta formazione indirizzati a studenti, organizzazioni di volontariato e operatori della pubblica amministrazione inerenti i temi indicati;
- partecipazione a programmi e progetti internazionali o nazionali, con particolare riguardo a quelli di cooperazione internazionale, inerenti le tematiche dell'ambiente e dell'agricoltura sostenibile;
- convegni, seminari e lezioni di docenti universitari, funzionari dello Stato ed esperti di riconosciuta competenza, sia italiani che stranieri;
- mostre fotografiche e documentarie;
- dibattiti e tavole rotonde su temi di alta cultura scelti di Amministrazione accordo dai soggetti firmatari;

### Articolo 3

In particolare, il **DiSTABiF** e l'**Amministrazione** si impegnano a svolgere presso la Casa Comunale o presso altra sede da individuare di comune accordo le attività formative e culturali sopra indicate in modo da favorire la crescita culturale e curriculare dei soggetti interessati.

L'**Amministrazione** metterà a disposizione spazi e strumentazione utile alla realizzazione delle attività indicate, ivi incluse attività sperimentali in campo ambientale e agricolo.

### Articolo 4

Al fine di coordinare le attività che i sottoscrittori del presente protocollo decideranno di realizzare, saranno istituiti comitati tecnico-scientifici, composti da un Dirigente individuato dall'**Amministrazione** e dai docenti in possesso delle competenze necessarie allo sviluppo delle



Città di Caserta



attività stesse, di volta in volta definiti in base alla tipologia di attività richieste ed utili all'**Amministrazione**.

Ogni Comitato programmerà le attività da svolgersi nel corso del periodo temporale di riferimento delle attività di propria competenza, stabilirà di volta in volta i compiti di ciascun docente, valuterà l'efficacia degli interventi realizzati.

L'**Amministrazione** avrà cura di informare la Giunta ed il Consiglio Comunale delle iniziative proposte dai Comitati Tecnico-Scientifici, ed approvati dall'**Amministrazione** stessa, ai fini della individuazione eventuale delle risorse economiche delle attività individuate e per avere il maggior coinvolgimento possibile.

A sostegno delle attività ed iniziative culturali, si riconosce la possibilità ai sottoscrittori del presente atto di avvalersi di sponsor istituzionali, associativi e imprenditoriali.

### Articolo 5

Qualora sia previsto il conferimento di borse di studio esse saranno attribuite mediante apposite graduatorie di merito stilate da una commissione presieduta dal direttore del **DiSTABiF** e composto da un rappresentante dell'**Amministrazione** con funzione di segreteria e da un terzo scelto di comune accordo tra le parti. In caso di parità di votazione prevale il voto del presidente della Commissione.

L'**Amministrazione** si rende disponibile a valutare, caso per caso, la possibilità di ospitare attività di tirocinio o stage di studenti del Dipartimento presso le proprie strutture o presso quelle di organizzazioni di volontariato o aziende private che collaborano con l'**Amministrazione**, previa verifica.

### Articolo 6

Qualora, per la frequenza alle attività culturali sia previsto il conseguimento di Crediti Formativi Universitari (CFU) per gli studenti universitari del **DiSTABiF** l'**Amministrazione** si impegna a svolgere le attività relative alla segreteria organizzativa, quali, a titolo meramente esemplificativo, raccolta di firme di presenza, accordi sugli orari delle lezioni e dei seminari.

L'attività di apprendimento degli studenti durante il periodo in cui si svolgono convegni e seminari presso la struttura ospitante potrà essere seguita e controllata anche da tutor designati dai firmatari del seguente protocollo.

Durante lo svolgimento delle attività relazionali gli studenti dovranno attenersi agli orari e alle modalità stabiliti, comunicate dai tutor e dovranno firmare un apposito registro all'inizio e alla fine di ogni singola attività.

### Articolo 7

Il **DiSTABiF** è disponibile a fornire all'**Amministrazione** consulenze/servizi, regolamentati nell'ambito di apposite Convenzioni Operative, comprensive dei relativi *piani tecnico-finanziari*, su questioni di interesse dell'**Amministrazione** ed in particolare, a titolo di esempio:

- a) *monitoraggio e analisi ambientali;*
  - b) *analisi dei processi di risanamento ambientale e stima dei risultati ottenibili;*
  - c) *sviluppo di coltivazioni food e no-food.*
  - d) *piani di caratterizzazione preliminari alla messa in sicurezza e la bonifica di siti contaminati*
- A questo elenco vanno aggiunte tutte le tematiche di interesse dell'Amministrazione di cui il DiSTABiF possiede le competenze.*



**Città di Caserta**



Le Convenzioni Operative e i relativi *piani tecnico-finanziari* dovranno contenere le specifiche attività da svolgere, gli obiettivi da realizzare, i termini e le condizioni di svolgimento, le risorse umane e strumentali da impiegare e messe a disposizione da ciascuna delle parti, la definizione degli oneri finanziari relativi alle singole attività e delle loro modalità di erogazione, il regime di utilizzo dei risultati e la disciplina dei diritti di proprietà intellettuale applicabile nonché quella sulla riservatezza delle informazioni scambiate nell'ambito e ai fini delle attività concordate.

### **Articolo 8**

Il presente protocollo decorre dalla data in calce ed ha la durata di 2 (due) anni, salvo disdetta da comunicarsi da una delle parti almeno 3 (tre) mesi prima, a mezzo raccomandata a.r.

Al termine della durata del presente protocollo, l'eventuale rinnovo dello stesso dovrà essere preventivamente concordato tra le parti.

Data

Letto, firmato e sottoscritto.

**Per il Dipartimento DiSTABiF della Seconda Università di Napoli.  
Il Direttore: Prof. Paolo V. Pedone (Timbro e Firma)**

**Per l'Amministrazione della Città di Caserta  
Il Sindaco dr. Pio Del Gaudio (Timbro e Firma)**